



CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION
COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

GUDDIGA XUQUUQAL INSAANKA KANADA

Waa maxay takooristu?

Takoorista micnaheedu waa macaamilo qaloocan oo dadka lagula dhaqmo, si guracan ama si quudhsi leh iyada oo aanay jirin sabab fiicani.

Ku Dhaqanka

Sida ku cad Xeerka Xuquuqal Insaanka Kanada waxa liddi sharciga ku ah in aan mid kasta oo loo shaqeeyo ama hawlaha bixiya ee ka tirsan xidhiidhka fedaraalku aanu si sharci darro ah dadka u kala saarin oo ku salaysan siyaabaha mamnuuca ah ee soo socda:

- dadnimo
- jinsiyad ama dadkii asalkii hore loo dhashay
- midab
- diin
- da'
- labood ama dhadig (jiritaan uur ama caruur haysasho)
- xaalada guur ama guur la'aaneed
- xaalada xaas
- kala dhantaalaan jidhka ama maskaxda ah (ay ka mid tahay ka maarmaan la'aanta khamrada ama mukhaadaraadka)
- eedaysana nimo cafis ama saamaxaad loo fidiyay

Qof walba wuu daryeelayaa Xeerka Xuquuqal Insaanka Kanada marka lala macaamilayo kuwa dadka shaqaaleeya iyo hawlaha bixiya ay ka mid yihiin:

- Waaxaha dawlada Fedaraalka, hay'adaha iyo shirkadaha qaranka ee Taajka leh (Crown corporations)
- Boosta Kanada (Canada Post)
- Bankada aloosan (Chartered banks)
- Sharikadaha qaranka iska leh diyaaradaha dadka qaada
- Sharikadaha isgaarsiinta iyo telefoonada u tebiya gobolada dhexdood
- Sharikadaha gaadiidka u tebiya gobolada dhexdood
- Warshadaha macdanta soo saara ay habayso dawlada Fedaraalku ay ka mid yihiin hawlaha macdan soo saarista gaar ah

Damaan Goboladu iyo Deegaanada (Territories) waxay leeyihiin sharciyo isku mid ah oo ka mamnuucaya takoorka soohdimaha dhulka xukunkoodu dabaalo.

Guddiga Xuquuqal Insaanka ee Kanada

Guddiga Xuquuqal Insaanka ee Kanada waxay maamushaa Xeerka Xuquuqal Insaanka Kanada, waxaanay hubiyaan in mabaadi'da sinaanta sedka iyo takooris la'aantu ka dhaqan galaan dhamaan dhulka xukunka dawlada Fedaraalku saameeyo.



Guddigu:

- waxay baadhaan cabashada takoorista leh ee ka timaada goobaha shaqada iyo kuwa ku deeqa hawlaha;
- waxay baadhaan cabashada ka oogan sinaan la'aanta mushaaharka/lacagta ee u dhaxaysa raga iyo dumarka qabta shaqada qiimahedu isku midka tahay;
- waxay dhawraan shaqo bixinta qawaaninta dawlada Fedaraalku dabaasho si ay u hubsadaan inay sugan tahay sinaanta sedka shaqo iinta haweenka. dadyowga tirada yar ee muuqda (Visible minorities), dadkii asalkii ee dhulka loogu yimid (Aboriginal peoples) iyo dadka naafada ah;
- waxay ambaqaadaan oo suubbiyaan barnaamijyo warbixineed si ay kor ugu qaadaan wacyiga garashada dadweynaha ee Xeerka iyo dawrada iyo hawlaha Guddigaba;

Hadaad doonto warar intaa ka badan ama kaalmo, u yeedh ama u qor xafiiska Guddiga Xuquuqal Insaanka Kanada ee kuugu dhaw.

For more information, contact the regional office of the Canadian Human Rights Commission nearest you.

Atlantic/Atlantique

Halifax : (902) 426-8380
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899
TTY/ATS : 1-888-643-3304
Fax/Télécopieur : (902) 426-2685

Quebec/Québec

Montreal/Montréal : (514) 283-5218
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899
TTY/ATS : 1-888-643-3304
Fax/Télécopieur : (514) 283-5084

Ontario

Toronto : (416) 973-5527
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899
TTY/ATS : 1-888-643-3304
Fax: (416) 973-6184

Prairies

Winnipeg : (204) 983-2189
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899
TTY/ATS : 1-888-643-3304
Fax : (204) 983-6132

Pour plus de renseignements, communiquez avec le bureau de la Commission canadienne des droits de la personne de votre région :

Alberta and/et Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest

Edmonton : (403) 495-4040
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899
TTY/ATS : 1-888-643-3304
Fax/Télécopieur : (403) 495-4044

British Columbia/Colombie-Britannique and/et Yukon

Vancouver : (604) 666-2251
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899
TTY/ATS : 1-888-643-3304
Fax/Télécopieur : (604) 666-2386

National Capital/Capitale nationale

344 Slater Street, 8th Floor / 344, rue Slater, 8^e étage
Ottawa (Ontario) K1A 1E1
Phone/Téléphone : (613) 995-1151
Toll Free/Sans frais : 1-888-214-1090
TTY/ATS : 1-888-643-3304
Fax/Télécopieur : (613) 996-9661

Internet : www.chrc-ccdp.ca
E-mail/Courrier électronique : info.com@chrc-ccdp.ca

December/Décembre 1998